寿命を買い取ってもらった。一年につき、一万円で。

第2話
အခန်း (၂)

Original: Sugaru Miaki **Manga:** Shoichi Taguchi
("Three Days of Happiness" from Media Works Bunko)
Character Design: E9L / Shoichi Taguchi

原作：三秋縋 漫画：田口囁一
（メディアワークス文庫「三日間の幸福」）
キャラクターデザイン：E9L・田口囁一

ဈေးဖြတ်ဖို့အတွက်
သုံးနာရီလောက်ကြာပါမယ်
သက်တမ်းကိုရောင်းစားတယ်လို့ ကြားလိုက်ရတဲ့အချိန်မှာ
click clack
ခေါင်းထဲကိုပထမဆုံးရောက်လာတာက
မူလတန်းကျောင်းတုန်းကဘဝတွက်တာအချိန်က သင်ခန်းစာလေးပဲ


ဒီအရာ
က
တန်ဖိုး
ဖြတ်လို့
မရတဲ့
အပြင်
အရာအားလုံး
ထက်လည်း
အဖိုးတန်တယ်လို့
မင်းတို့တွေ သိ
ထားကြမှာပါ


ဒါပေမယ့်
လူသားတ
ယောက်ရဲ့
အသက်ကို
သာ
တန်ဖိုးတခု
သတ်မှတ်
မယ်ဆိုရင်
ဘယ်လောက်
တန်မယ်လို့
မင်းတို့တွေ
ထင်ကြလဲ


သမီး
သိပါ
တယ်


လခစားတ
ယောက်ရဲ့
ဝန်ထမ်းဘဝ
တလျှောက်
မှာ
ယန်း
သန်း၁၀၀
ကနေ
သန်း၃၀၀
ထိရတယ်
လို့
စာအုပ်
တအုပ်ထဲမှာ
ဖတ်ဖူးပါ
တယ်
ဒါက
အတန်းထဲက
စာအတော်ဆုံး
တယောက်ရဲ့
အဖြေပါ


လူကြီး တယောက်ကို သွားမေး ရင်တောင်
...
ဒီအဖြေပဲ ထွက်လာမှာပါ


ဒါပေ မယ့်
အခု တော့
အဲ့အတွေးကို ခေါင်းထဲကနေ ထုတ်ထား လိုက်ဦး
ဒီ တော့ တယောက် ယောက်ကဒီ လိုမျိုး ပြော လာမယ်ဆို ရင်ရော


ဟေး..
“ဒါက မင်းရဲ့ ဘဝပဲ”
“မင်းငါ့ကို
အပိုင်ပေး မလား”


သမီးကရောင်းလိုက်မယ်ဆိုရင်ရော ဘာဖြစ်မှာလဲဟင်


သမီးသေသွားမှာပေါ့


ဒီတော့
တဘဝလုံးကိုတော့ဘယ်ပေးနိုင်မလဲပေါ့နော်


ဒါပေမယ့်တဘဝလုံးကို မဟုတ်ဘဲ
တဝက်လောက်ပေါ့
အသက်ခြောက်ဆယ်ဆိုရင်
သုံးဆယ်လောက်ကိုရောင်းလိုက်မယ်ဆိုရင်ရော


သဘောပေါက်ပြီ
ငါသာဆိုရင်တော့ရောင်းလိုက်မှာပဲ


အခု မေးခွန်းက
အဲ့လိုသာ ရောင်းလို့ ရရင်
တနှစ်ကို ဘယ်လောက် တန်မယ် ထင်ကြလဲ


နည်းနည်း ထပ်ပြော ပြမယ်
ဒီမေးခွန်း မှာ အမှား အမှန်မရှိ ဘူး
မင်းတို့ရဲ့ အဖြေကိုပဲ ကြားချင် တာ
murmur
ざわ
murmur
ざわ


တဘဝလုံးကို သန်း၃၀၀လောက် တန်တယ်ဆို တော့...
ဒီကောင် တွေတောင် ၃၀၀လောက် ဆိုရင်
ငါဆိုရင် ၃၀၀၀ လောက် ပေါ့


လူတယောက်ရဲ့ ဘ၀ကို တန်ဖိုး သတ်မှတ်လို့ မရဘူးလေ
အဲ့ဒါက အတန်းထဲက စာအညံ့ဆုံး တယောက်ရဲ့ စကားပါ

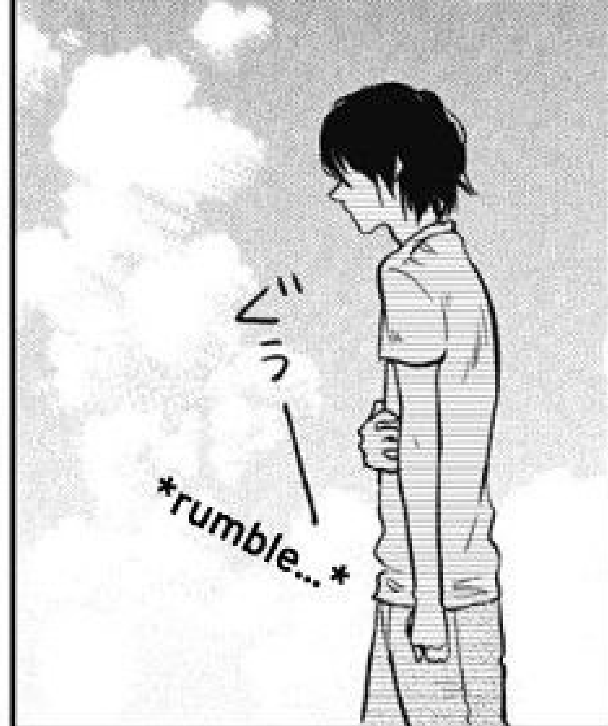

သူ့ဘ၀နဲ့ သာ နေခွင့် ရမယ်ဆို ရင်
တပြားမှ ပေးမှာ မဟုတ် ဘူး
အဟက်
ပြန်အမ်းငွေ ပဲ တောင်း လိုက်မှာပေါ့


ဒါပေမယ့် ကွာ မင်းတို့ သာ ငါ့ဘ၀ ကို ဝယ် မယ်ဆိုရင်
ယန်း၃၀၀ တောင် မပေးချင်ကြ ဘူးမလား
ဟား ဟား ဟား

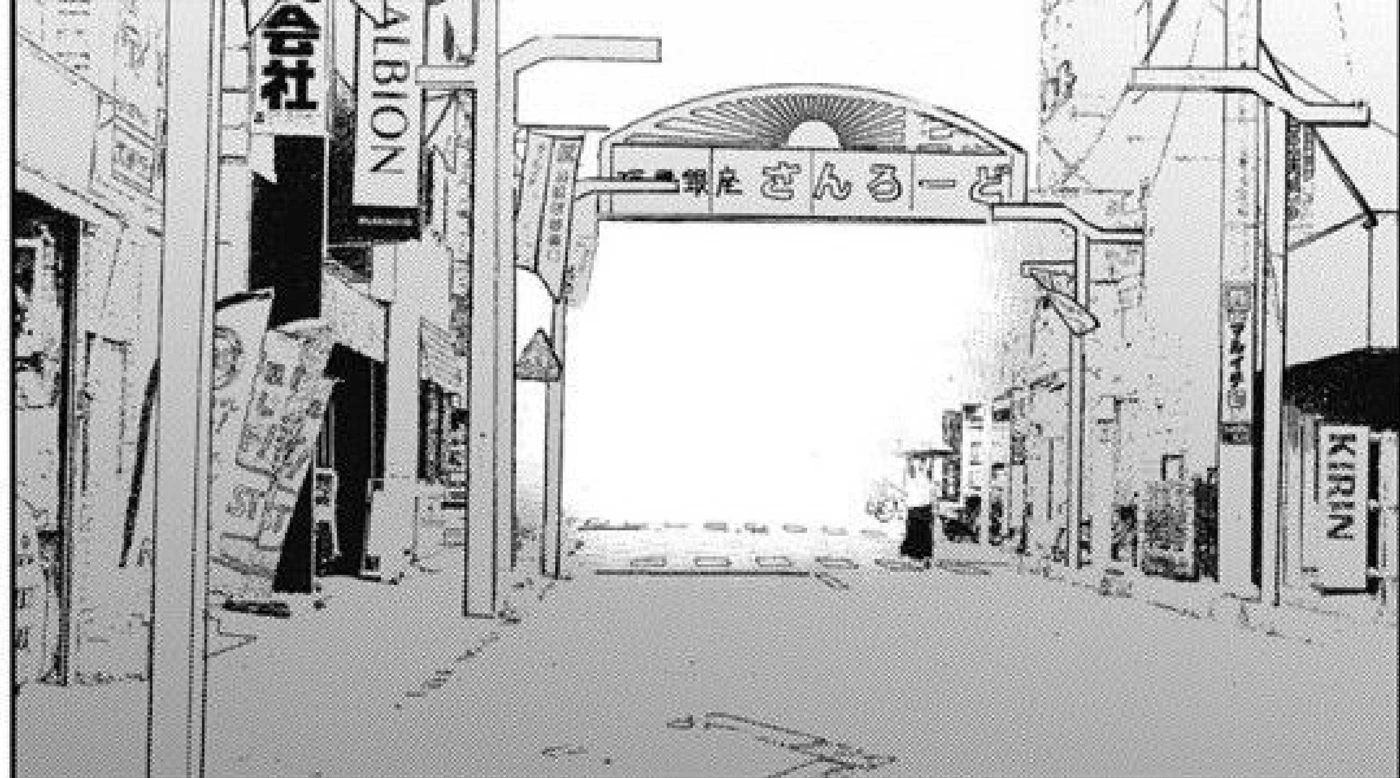
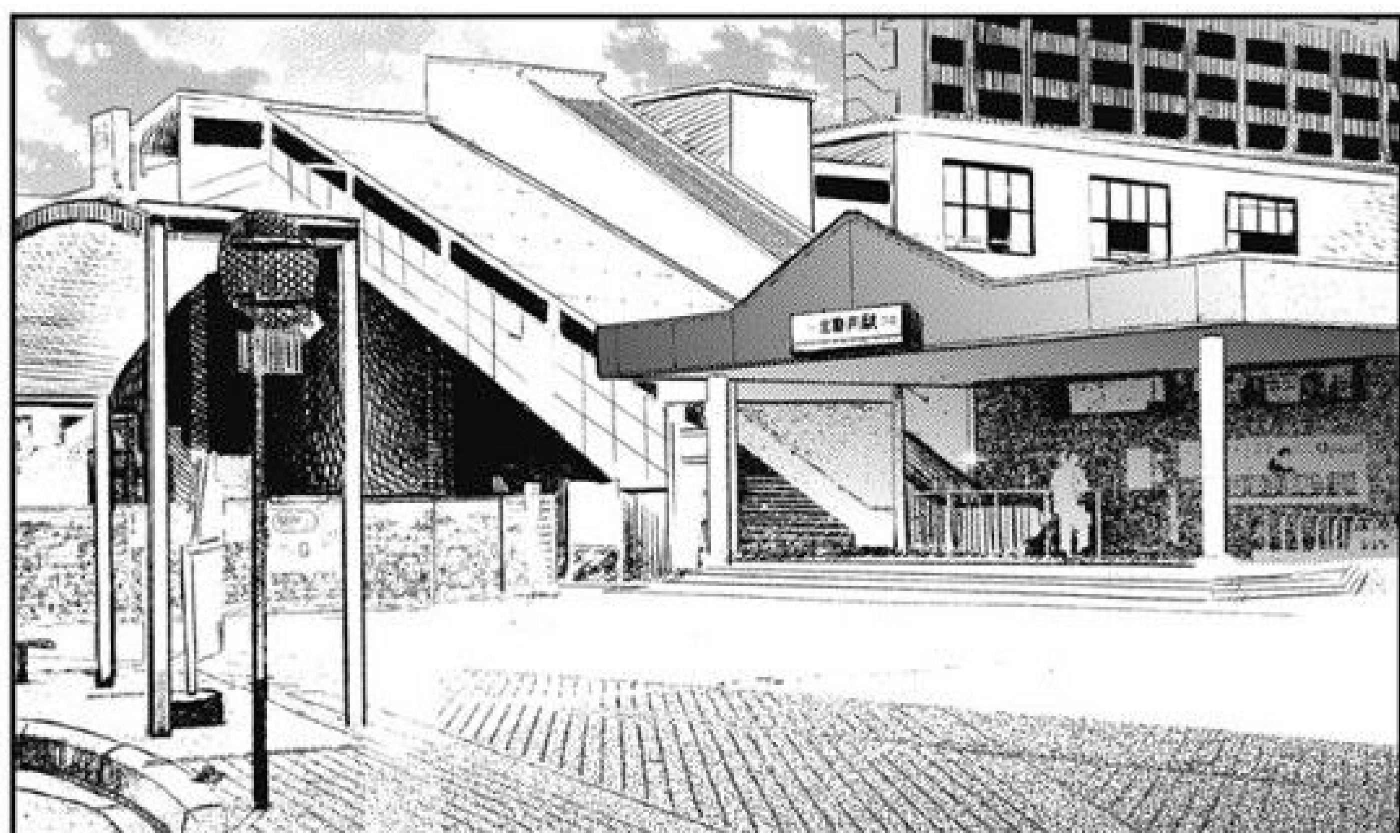

အတန်းတိုင်း မှာ ရှိတတ်တဲ့ ဟာသ ညဏ်ရွှင်တဲ့ ကောင်နဲ့
ကျွန် တော်နဲ့ အတွေး တူပါ တယ်
ကိုယ့်ကိုယ် ကို ရယ်မော ပြီး အပြစ် တင်တတ်တဲ့ ကောင်မျိုး ပေါ့

ဒီလို ဆိုရင် တော့
ဆရာမ ပြောသလို မှန်တယ် မှားတယ် မရှိဘူး ဆိုပေမယ့်
အဖြေတခု တော့ သေချာ ပေါက်ရှိမှာပါ

ဆယ်နှစ် ကြာတဲ့ အချိန်
အသက် နှစ်ဆယ် ပြည့်တဲ့ အချိန်မှာ
ကျွန်တော့်ရဲ့ သက်တမ်း တွေကို ရောင်း လိုက်ပြီး
တန်ဖိုးကို လည်း သိ ခဲ့ရပါ တယ်


ぐぅ
rumble...


...



会社
ALBION
銀座 さんろーど
KIRIN





မနည်း လောက်ဘူး တော့ ထင် တာပဲ


ဈေးဖြတ် တာ စောင့် နေတုန်းမှာ
ကြမ်းခင်း ဈေးတွက် ကြည့်နေ မိတယ်
ဘ၀ကြီးက ဘယ်လောက် တန်မလဲဆို တာကိုပေါ့

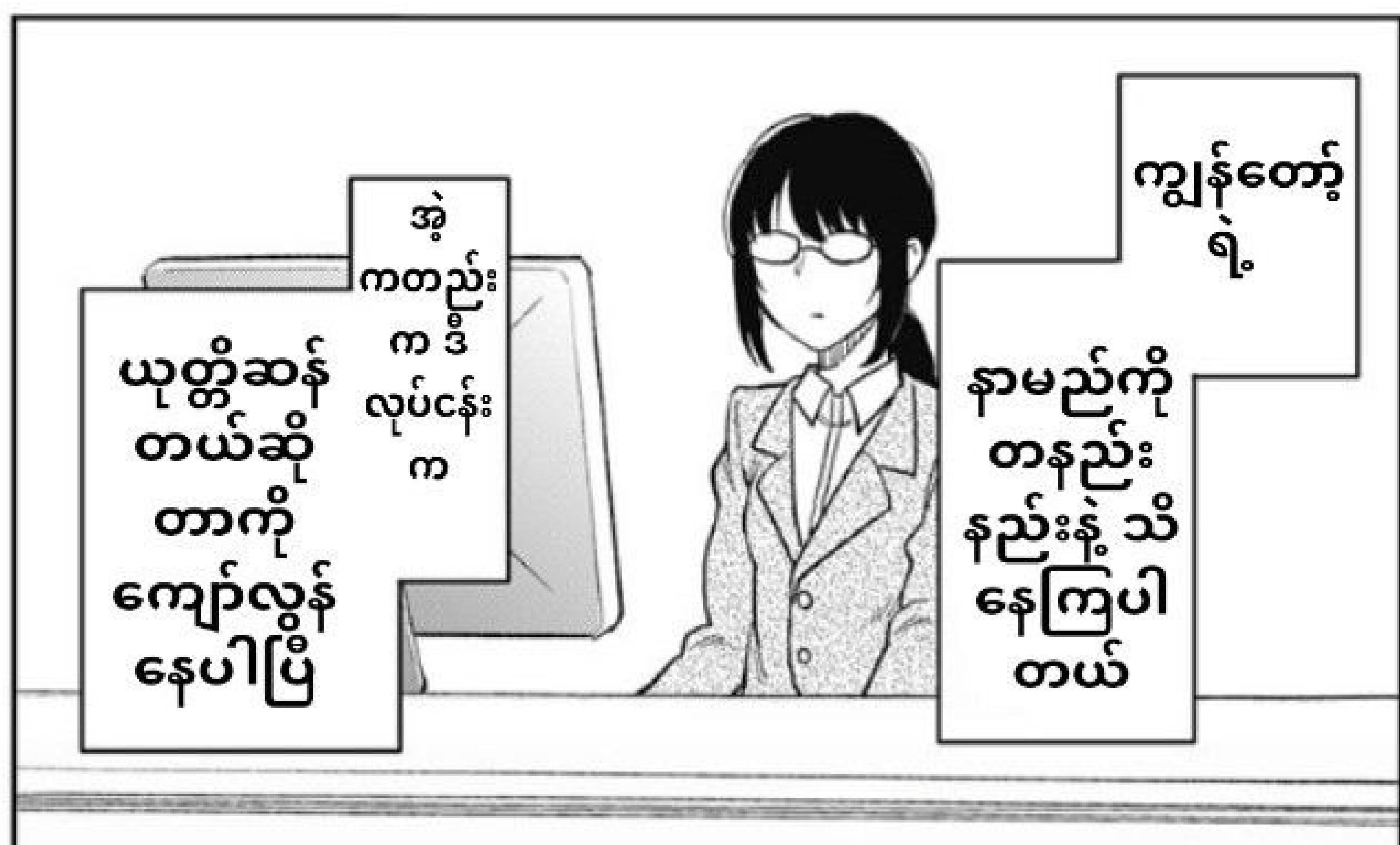

အနည်းဆုံး သန်း၃၀၀ လောက် တော့
တွက် ထားပါ တယ်
ကလေးတုန်း ကတော့ ၃၀၀၀လောက် တွက်ထား ပေမယ့်
အကြမ်း ဖျင်းပဲရှိ တာပါ


ဒါ ပေ မယ့်
ပြန်အမ်းငွေ ပဲ တောင်း လိုက်မှာပေါ့
အဲ့တုန်းက အတွေးကို မေ့ပျောက် နေပါပြီ

မစ္စတာ ကူဆူနိုကိ

ဈေးဖြတ်ပြီးသွားပါပြီ









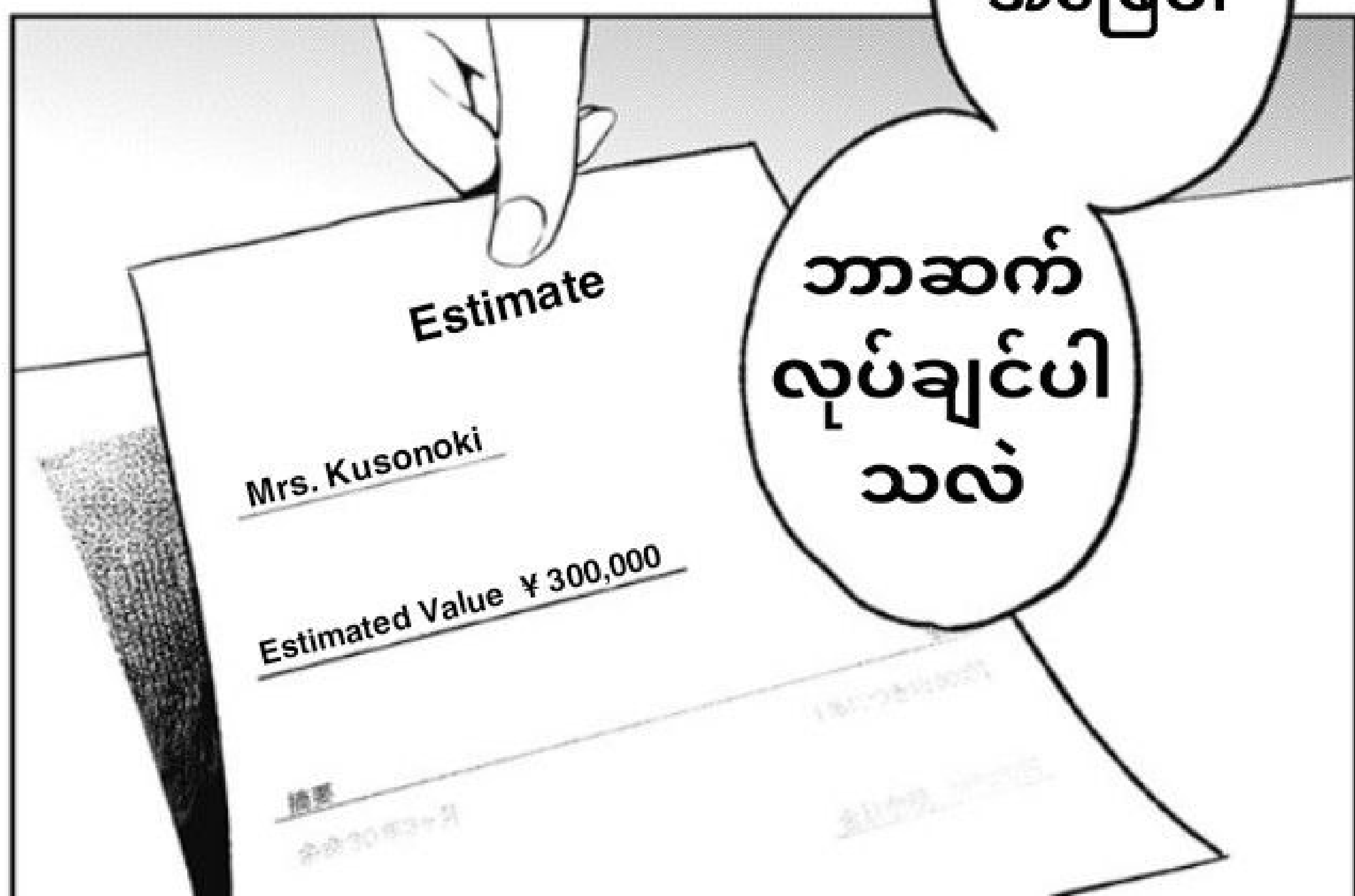
သန်း ၃၀၀၀ တဲ့ကွ

ငါကလေး တုန်းက တွက် ထားတာ

မှန်တယ် ဟေ့


…
clack
カタ
カタ
clack


zrrrr
ジジジジ
ဒါက ရှင့်ရဲ့ အဖြေပါ


ဘာဆက် လုပ်ချင်ပါ သလဲ
Estimate
Mrs. Kusonoki
Estimated Value ¥300,000

တနှစ်ကို သုံးသိန်းပေါ့လေ

နောက်ထပ်နှစ်ရှစ်ဆယ်လောက် နေရမယ်ဆိုရင်တောင်

၂၄သိန်း ပေါ့လေ

၂၄ သိန်း ...

၂၄ သိန်းတဲ့








...?



...
၂၄ သန်းပဲ ယူလိုက်ပါတော့မယ်လေ
... တနှစ်စာအတွက် သိချင်တယ်ဆိုရင်တော့

တနှစ်စာကို ၁၀,၀၀၀ မပြည့်တပြည့် လောက်ပါပဲ

ဒီတော့ ရှင့်ရဲ့ သက်တမ်းက နှစ်သုံးဆယ်နဲ့ သုံးလကျန် သေးတာဆို တော့

ရှင် ဒီ ကနေ

၃၀၀,၀၀၀ လောက်ပိုက် ပြီး ထွက် သွားလို့ရပါ တယ်



ဒီဖြတ်ပိုင်းပေါ်က
တွက်ချက်မှုတွေက
ကျွန်တော်တွေးထားတာထက်
အများကြီးကို ကွာခြားနေပါတယ်

Estimate

Mrs. Kusunoki

Estimated Value ¥ 300,000

¥ 10,000/yr

Items

3 years, 3 months Lifespan

Total ¥300,000


ခင်ဗျား တို့ရဲ့
တွက်ချက်မှုစနစ်ကို သံပါရစေ


ဈေးဖြတ်တယ်ဆိုတာ
နောက်ကွယ်မှာ လူတွေ အများကြီး ရှိပါတယ်
Sigh...
ဒီတွေ ကျွန်မတယောက်တည်း မရှင်းပြတတ်ပါဘူး
ပျော်ရွှင်မှု
အမှန်မြင်မှု
ပေးကမ်းထောက်ပံ့မှု


ဒီလိုမျိုး အချက်အလက်တွေက
ကြီး"မား" အကျိုးသက်ရောက်မှုရှိပါတယ်
လို့တော့ ကြားမိတာပဲ



ကိုယ့်ရည်မှန်းချက်တွေကို ဘယ်လောက်ထိ ဖမ်းဆုပ်နိုင်လဲ

ငါ မပျော်ရွှင်ဘူးဆိုရင်

လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းကို ဘယ်လောက်ထိ ကူညီထောက်ပံ့နိုင်လဲ

သူများတွေကို ပျော်ရွှင်အောင် မလုပ်ပေးနိုင်ရင်

ဒီလိုမျိုးတွေက ဘဝတန်ဖိုးကို ဆုံးဖြတ်ပေးနိုင်ပါတယ်

မှန်းတိုင်ကိုလည်း ရောက်အောင်မသွားနိုင်ဘူး

လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းကိုလည်း အကျိုးမပြုဘူးဆိုရင်

ငါက ဘာလုပ်ရတော့မှာလဲ





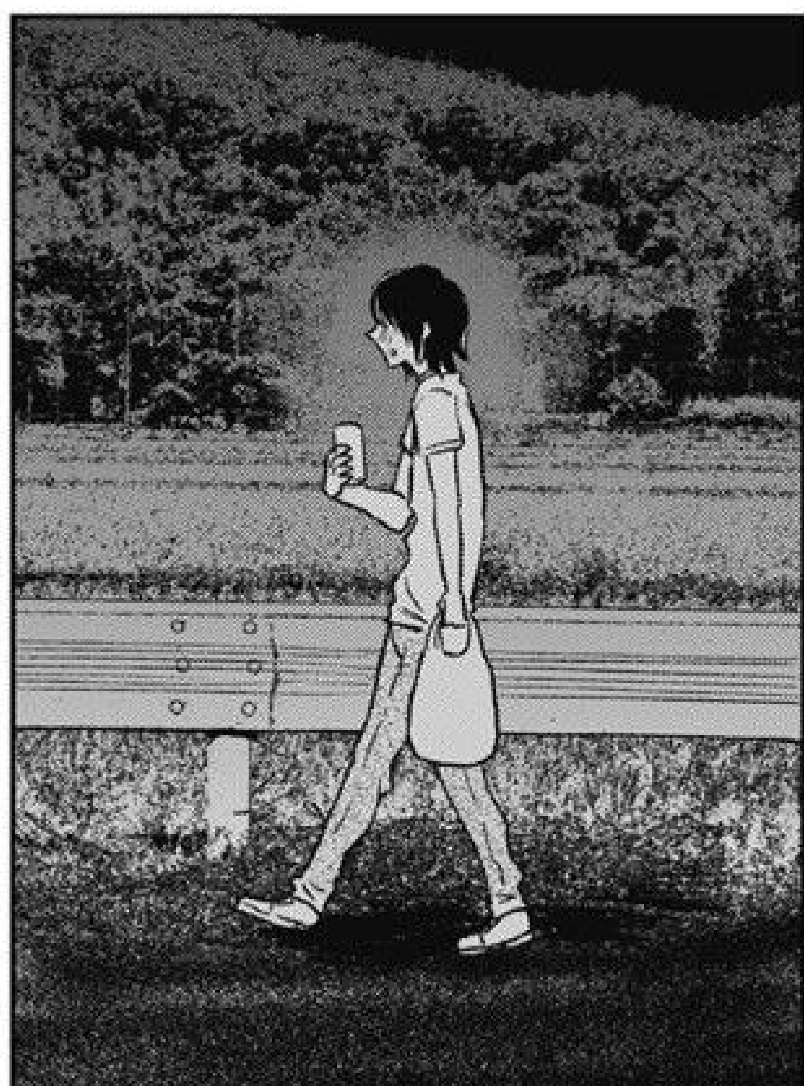
နောက်
ဆုံး
တော့

နှစ်သုံး
ဆယ်လုံး
ကို ရောင်း
ခဲ့လိုက်ပြီး

သုံးလပဲ ချန်
ထားလိုက်ပါ
တယ်


グビ


…



ကလေး
ဘ၀
တုန်းက

ကြီးလာရင်
နာမည်ကြီး
တယောက်
ဖြစ်လာမယ်
လို့ ထင်ခဲ့
တယ်

ကိုယ့်ဘေးနား
က ကောင်တွေ
ကို မတူမတန်
သလို ဆက်ဆံ
ခဲ့တယ်




စာမေးပွဲ တိုင်းမှာ အမှတ်တွေ ကောင်းတယ်
ဒါပေမယ့် အဲ့လိုလုပ်နိုင် တာ ကျွန်တော် တယောက်တည်း မှ မဟုတ်တာ


ဟုတ်ပါတယ်
အဲ့စာ တော်တဲ့ ကလေး မလေး
ဟီမဲနို


နှစ်ယောက် က ပထမ နေရာကို အပြန်အလှန် ပါပဲ
ဒီတော့ အပြင်ပိုင်း မှာတော့ ရန်ဘက်တွေ လို့ ထင်ရပေ မယ့်..

ကျွန်
တော်
နဲ့

အတွေး
အမြင်
တွေ

ဖလှယ်နိုင်တာ
သူတယောက်ပဲ
ရှိပါတယ်

ပြော
ရ
ရင်

ကျွန်တော်
တို့က
အိမ်နီးနား
ချင်းတွေ

မိဘချင်း
လည်း
ရင်းနှီး
ကြတယ်

လမ်းလျှောက်
တတ်ခါစက
တည်းက
အတူကစား
လာကြတာပါ



ငယ်
သူငယ်ချင်း
လို့ ပြောလို့ရ
မှာပေါ့လေ





ရှက်စရာ
တော့
ကောင်း
ပေမယ့်

ငါတို့တွေ
လက်ထပ်မယ့်
သူကို

ရှာမတွေ့
သေးဘူး
ဆိုရင်

ピーンポーン
ding dong








...
ဘယ်သူလဲဗျ









ဒီနေ့ကစပြီး ရှင့်ရဲ့စောင့်ကြည့်သူအဖြစ် တာဝန်ယူသွားမှာပါ

မီယာဂိ လို့ခေါ်ပါတယ်

မနေ့က ရှင်းပြခဲ့သလို
ရှင့်သက်တမ်းက တနှစ်တောင် မကျန်တော့ဘူးဆိုတော့
ဒီနေ့ကစပြီး စောင့်ကြည့်ပါမယ်
ဒီတော့...
ဆိုတော့...
urk
နောက်မှ ပြန်လာခဲ့လို့ ရမလား
ကျွန်တော့် ဘဝရဲ့ လက်ကျန် သုံးလက
နားလည်ပါပြီ
thump *thump*
huuuurk...
အတော်လေးကို ဆိုး" ရွား" ပုံစံနဲ့ စတင်ခဲ့ပါပြီ
ဒါဆို နောက်တခေါက်ပေါ့...